

# Implementierung von Arzneimitteltherapiesicherheit in Nationalen Versorgungsleitlinien (NVL)

Corinna Schaefer



# Programm für Nationale VersorgungsLeitlinien

- seit 2003 unter der gemeinsamen Trägerschaft von Bundesärztekammer (BÄK), Kassenärztlicher Bundesvereinigung (KBV) und Arbeitsgemeinschaft der Wissenschaftlichen Medizinischen Fachgesellschaften (AWMF)
- Themen: Asthma, COPD, Chronische Herzinsuffizienz, Chronische KHK, Kreuzschmerz, Depression, Diabetes
- Fokus auch auf Versorgungscoordination
- Multidisziplinäre Gremien, Abbildung aller Versorgungsebenen

[www.leitlinien.de](http://www.leitlinien.de)

# Abbildung von AMTS in NVL

## Zielgruppen:

- Ärzte / Apotheker / Pflege  LL-Empfehlungen
- Patienten  gezielte Info-Materialien

# Abbildung von AMTS in NVL

## Zielgruppen:

- Ärzte / Apotheker / Pflege  LL-Empfehlungen
- Patienten  gezielte Info-Materialien

## Empfehlungen zu AMTS in NVL

- konkrete Instrumente zu AMTS: z.B. Medikationsplan
- Kommunikation: zwischen Arzt&Patient, Arzt&Apotheker oder Apotheker&Patient
- Monitoring von Medikamenten: z.B. Erfassen bzw. frühzeitiges Erkennen von unerwünschten Wirkungen und Wechselwirkungen, Definition relevanter Parameter der Überwachung, Überprüfung der Indikation und ggf. Beendigung der Therapie
- Adhärenz und Einnahmefehler als Rationale für Empfehlungen: z.B. Empfehlung gegen alternative und komplementäre Mittel zur Absicherung der wirksamen Basistherapie oder zur Berücksichtigung der PRISCUS-Liste bei älteren Patienten

# Abbildung von AMTS in NVL

## Zielgruppen:

- Ärzte / Apotheker / Pflege ⇒ LL-Empfehlungen
- Patienten ⇒ gezielte Info-Materialien

# Allgemeine Infoblätter zu AMTS

PATIENTE

► Sichere

## MEDIKATION SICHER

Eine Diabetes-Patientin zitiert. Auf ihrem Insulin-Pen, der enthält. Die Patientin sieht der Farbe des Pens. Die zieht sie den Pen in die Hand. Insulin auf. E Kontrolle sehr niedrig

LIEBE PATIENTIN,

das hier beschriebene einem Berliner Krank was Sie vielleicht auch in Medikamente nach Vor einfach. Besonders, w anwenden, fällt es sch tige Medikament, die Zeit zu behalten. Sie alleine: Etwa ein Dritte erhöht vier oder mehr v

► HÜRDIEN BEI DE

Man schätzt, dass et dauerhaft verordnet nimmt. Ein zu umfang Hektik des Alltags od können Gründe dafür außerdem Probleme i was die fachgerechte i Schwer fällt es Mensch men, obwohl sie keine bei Bluthochdruck. Auf unerwünschte Wirkung zum Beispiel ACE-H unter Umständen Reiz tieren ihre Medikame mit ihrem Arzt zu halte

PATIENT

► Safe Me

## HOW TO TAKE YOUR MEDICINE

A diabetes patient is al acting insulin, is inad too. The patient has p colour of the pen. As t take only comes to righ to be very low when c

DEAR PATIENT,

The example describ in a Berlin hosp you probably know fro it's not easy to take m instructions. Particula cines, it's difficult to ke the right dose and the You're not the only one third of patients over t different medicines.

► OBSTACLES TO

It is estimated that ov their longterm prescri overly complicated me life or simply forgotten. Many patients also a hands and this is an a dication correctly. Like take medication althou instances, for high bloo Furthermore, each me For example, ACE inh ment of high blood pr cough. Sometimes, p cines without consulti

INFORMATI

► Une pris

## PRENDRE CORRECTEMENT SES MÉDICAMENTS

Une patiente diabétique suline pré-mélangée, son stylo à insuline, qu rapide, sur sa table de vaise vue et s'orient Comme les deux stylo (par erreur) l'insuline é C'est seulement lorsq lors du contrôle qu'elle

CHÈRE PATIENTE,

L'exemple décrit ci-d dans un hôpital de Ber arrivé aussi : prendre r cription n'est pas si sim devez en prendre plu quelle posologie vous Vous n'êtes pas seul(e) viron un tiers des pati quatre médicaments d

► OBSTACLES À LI MÉDICAMENTS

On estime qu'environ l pas correctement se r tins. Un plan thérape du quotidien ou encor cela. De plus, de nom mes de vue ou avec le Les personnes qui pr qu'elles n'ont pas de r hypertension artérielle. Par exemple, ACE inh désirables. Par exempl t l'hypertension p d'imitation. Parfois, les s sans en informer leur r

INFORMACI

► Terapia se

## TOMAR LOS MEDICAMENTOS DE FORMA SEGURA

Una paciente con diabete de insulina. En su mesa puma de insulina que co rápida. La paciente no ve de la pluma. Pero como a pluma con insulina de e se nota hasta que duran car en sangre está muy l

ESTIMADA/O PACIENTE,

El caso descrito como e así en un hospital de Ber usad quizás ya conozca rancia: muchas veces n aumentos según las prescri usad toma varios medic cuál es el medicamento el horario correcto. Usted tiene este problema. Alre clientes mayores de 65 años camientos diferentes.

► OBSTÁCULOS AL TOMAR MEDICAMENTOS

Se calcula que alreded no toma correctamente los forma permanente. De estrés diario o, simplem nas de las razones. Adem problemas con sus ojos o culiza aún más la administr sonas también les result cuando no sienten ningun tensión alta. Además, cad car efectos no deseados. F la ECA contra la tensión a pueden provocar los seca de tomar sus medicame

ИНФОРМАЦИЯ

► Безопасн

## БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ПРИЕМЕ ЛЕКАРСТВ

Пациентка-диабетик хо нированного инсулина. И чайно лежит и шл, действующим инсулином и ориентуруется по цев штриха еткляжет обман использует шприц с бьялом. При контрольном очень низкий уровень сахара выявляется ошибка.

УВАЖАЕМЫЕ ПАЦИЕНТ,

Описанная выше ситуа любой берлинской больн вает то, что Вы уже, мож веного опыта: принимает предписания врача не когда их несколько, сложи и часы приема. Но не только Вы один став мой: около трети пациен мают четыре или более веню.

► СПЛОЖНОСТИ ПРИ ПРИЕМЕ МЕДИКАМЕНТОВ

Предполагают, что около нимают медикаменты, выное время, неправильно приема, хронические оч часть могут быть тому К кому же, некоторые пац не слушаются руки, ч ниев ситуации. Кроме того, ниче не болит, на артериальном давлении, том, что у каждого меди действия.

HASTA BILG

► Güvenli İla

## GÜVENLİLİK İLE İLAÇ KULLANIMI

Bir diyabet hastası karma lamak üzere. Bu sırada h sün kalemi de yanlışlıkla Hastanın gözleri iyi görme de ayırt etmeye çalışıyor. zedğinleri, hasta hızlı et erneksiyonunu yapıyor. İ kontrolde kan şekeri düşü

SEVGİLİ HASTA,

Yukarıda anlatılan örnek fi çekten yaşanmıştır. Bu ö rna uygun şekilde alm olmadığını gösterir. Bunu den de biliyorsunuzdur. Ö lanyorsanız, doğru ilacı d almak çok gaba ister. Anc siz değilsiniz: 65 yaş m üz çte biri, dört veya daha f dr.

► İLAÇ KULLANIMANI

Hastaları yaklaşıklar olarak yazılan ilaçların doğru bir ediliyor. İlaç planlarının fa günlük yaşamın telası ya bunun nedeni olabilir. Ayn görme sorunu ya da eil uygun bir şekilde kulan Hastalar, yüksek tansiyon yeşeri olmadıkları halde ilaç lanlar. Ayrıca her ilacı istemey sek tansiyona karşı kulla durumlarda kuru öksürük durumunda bazen hastalar ilaçlarını kullanmayi brak



2014 أكتوبر



Adriana Damir / pixello.de/arsnet

### معلومات للمريض

العلاج المضمون بالأدوية

### التناول الصحيح للأدوية

تريد سيدة مريضة بالسكري تناول الإنسولين المخلط. يوجد بالعصيدة على المادة أيضا قلم الإنسولين الخاص بها، والذي يحتوي على الإنسولين سريع المفعول. يظن أن المريضة ضعيفة النظر، أختت لون القلم بين الإنسولين. يحكم أن المريضة ضعيفة تتناول عن طريق الخطأ قلم الإنسولين السريع المفعول. وقد أتضح الخطأ فقط عند مراقبة سكر الدم، والتي أبانت أن كمية سكر الدم لدى المريضة منخفضة جدا.

**عزيزتي المريضة، عزيزي المريض،**

المثال المتكرر أعلاه بالعصيدة قد حدث في أحد مستشفيات مدينة برلين. ربما يوضح لك هذا الأمر ما قد يكون حدث لك. شخصيا: تناول الأدوية حسب التعليمات ليس دائما بالسهل. خصوصا عندما تكون تتناول أدوية عديدة، يكون من الصعب الحفاظ على تناول الدواء الصحيح، الجرعة الصحيحة في الوقت الصحيح. أنت لست الوحيد الذي يواجه هذه الصعوبات: ثلث المرضى، الذين هم أكثر من 65 سنة، يتناولون أربعة أدوية مختلفة أو أكثر.

**العراقيل عند تناول الدواء**

يُقدر بأن حوالي نصف المرضى لا يتناولون الأدوية، التي يلزم عليهم أخذها بشكل دائم، بالطريقة الصحيحة. من بين الأسباب المحتملة التي تكمن وراء ذلك هناك، تواج خطة جد شاملة لتناول الأدوية، ضغط الحياة اليومية أو بكل بساطة الإنسولين. إضافة إلى ذلك فيهلك العديد من المرضى الذين يعانون من مشاكل بالعين أو بالعين، مما يكون حاجزا أمام تناول السليم للأدوية. يصعب على الإنسان تناول أدوية إذا لم يكن يحس بالألم، مثلا عند ضغط الدم. إضافة إلى ذلك يمكن لأي دواء أن يحدث آثار جانبية غير مرغوب فيها. مثلا ربما يحدث عند تناول مثبط الإنزيم المحول للألوبيوتستين لعلاج ضغط الدم السمل أو الكحة. يقومون المرضى أحيانا بالتوقف عن تناول الدواء دون إبطارة الطبيب.

### حذار: أدوية دون وصفة طبية

من المحتمل أنك تتناول أدوية أخرى، إلى جانب الأدوية التي أوصاك بها الطبيب، والتي تحصل عليها دون وصفة طبية في الصيدلية أو محل آخر. حتى هذه الأدوية ممكن أن تكون لها آثار جانبية، مثلًا تخفض أو ترفع مستويات الدم التي تحتاج دون وصفة طبية، من مفعول أدوية أخرى تتفاعل أحيانا مع بعض المواد الخافضة أيضا مع الأدوية. يكون مفعول بعض المضادات الحيوية ضعيفا عندما تتناولها مع الحليب.

**ملا بإمكانيك القيام به بنفسك**

ما الذي يعتبر مهما للتناول الصحيح لأدويةك وكيف بإمكانك المساهمة بنفسك في ذلك؟ بإمكان النصائح التالية أن تساعدك على ذلك:

**► إياح كحلالمان**

حاستالار yaklaşıklar olarak yazılan ilaçların doğru bir ediliyor. İlaç planlarının fa günlük yaşamın telası ya bunun nedeni olabilir. Ayn görme sorunu ya da eil uygun bir şekilde kulan Hastalar, yüksek tansiyon yeşeri olmadıkları halde ilaç lanlar. Ayrıca her ilacı istemey sek tansiyona karşı kulla durumlarda kuru öksürük durumunda bazen hastalar ilaçlarını kullanmayi brak

Patienteninformation „Sichere Arzneimitteltherapie – Arabische Übersetzung

# Gezielte Infoblätter zu AMTS

Information für Patientinnen und Patienten  
Programm für Nationale VersorgungsLeitlinien



## Herzschwäche Vorsicht bei bestimmten Medikamenten

Wer an Herzschwäche erkrankt ist, braucht meist mehrere Medikamente. Sie sollen Beschwerden lindern und das Leben verlängern. Es gibt aber eine Reihe anderer Arzneimittel, die den Krankheitsverlauf verschlechtern können. Für Ihre Sicherheit ist es deshalb wesentlich, dass Ihr Arzt oder Ihre Ärztin über alle – auch rezeptfreie – Medikamente Bescheid weiß, die Sie einnehmen. Zudem kann Ihre Apotheke ein wichtiger Ansprechpartner sein.



### Welche Medikamente können ungünstig sein?

- Bei diesen Wirkstoffen raten Experten zur Vorsicht:
- einige Schmerzmittel wie Ibuprofen, Diclofenac, Naproxen, Celecoxib oder Etoricoxib;
- einige Blutdrucksenker wie Doxazosin, Terazosin, Diltiazem, Verapamil, Nifedipin;
- einige Mittel gegen Herzrhythmusstörungen;
- einige Mittel gegen Depression, Krampfanfälle, Prostatabeschwerden oder Diabetes.

### Was tun, wenn Sie diese Medikamente nehmen?

Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt. Sie prüfen gemeinsam:

- Gibt es einen anderen geeigneten Wirkstoff?
- Brauchen Sie das Medikament wirklich?
- Treten gefährliche Wirkungen ein?

Ein Medikationsplan kann Ihnen dabei helfen. Es ist sinnvoll, wenn Sie diesen Plan zu jedem Arztbesuch oder Apothekebesuch mitnehmen. Mehr Informationen dazu finden Sie im Internet: [www.kbv.de/html/medikationsplan.php](http://www.kbv.de/html/medikationsplan.php).

**Empfehlung:** Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt über alle Mittel, die Sie einnehmen oder einnehmen möchten. Und überlegen Sie gemeinsam, auf welche Sie vielleicht verzichten können.

Impressum: Programm für Nationale VersorgungsLeitlinien in der Trägerschaft von Bundesärztekammer (BÄK), Kassenzärztliche Bundesvereinigung (KBV) und Arbeitsgemeinschaft der Wissenschaftlichen Medizinischen Fachgesellschaften (AWMF). Kontakt: Ärztliches Zentrum für Qualität in der Medizin, TiergartenTower, StraÙe des 17. Juni 106-108, 10623 Berlin. Telefon: 030 4006-2001, E-Mail: [nvl@azq.de](mailto:nvl@azq.de), Internet: [www.versorgungsleitlinien.de](http://www.versorgungsleitlinien.de)

© Bfz 2017

Information für Patientinnen und Patienten  
Programm für Nationale VersorgungsLeitlinien



## Wechsel des Inhalier-Gerätes bei Asthma Was tun, wenn ich ein Inhalier-Gerät bekomme, das ich nicht kenne?

Wer Asthma hat, muss meist dauerhaft inhalieren. Das ist wichtig und will gelernt sein. Nur dann können die Medikamente richtig wirken. Es gibt unterschiedliche Arten von Inhalier-Geräten. Ihren Gebrauch muss man erst erlernen.

Es kann vorkommen, dass Sie in der Apotheke ein neues Gerät erhalten, das Sie noch nicht kennen. Warum es wichtig ist, dass Sie dies sofort ansprechen, lesen Sie in dieser Information.



© beltdo / Fotolia

### Warum ist richtiges Inhalieren wichtig?

Bei Asthma sind die Atemwege ständig entzündet. Das führt zu Atembeschwerden. Es gibt wirksame Medikamente dagegen. Sie werden inhaliert und wirken so direkt in der Lunge.

Inhalieren will gelernt sein. Ihr Arzt oder Ihre Ärztin soll Ihnen genau zeigen, wie Ihr Inhalier-Gerät zu benutzen ist. Das ist wichtig, denn nur mit der richtigen Technik kommt der Wirkstoff in der richtigen Dosis in der Lunge an.

### Warum erhalte ich ein anderes Gerät?

Es kann vorkommen, dass der Apotheker oder die Apothekerin Ihnen ein Inhalier-Gerät aushändigt, das Sie noch nicht kennen. Vielleicht hat Ihnen der Arzt oder die Ärztin absichtlich ein anderes Gerät verschrieben, weil Sie mit dem alten nicht zurechtgekommen sind.

Es kann aber auch sein, dass Sie in der Apotheke ein anderes Gerät erhalten, als das verordnete. Das liegt an besonderen Verträgen zwischen Krankenkassen und bestimmten Herstellern, die die Apotheke einhalten muss. Sie erhalten dann den verordneten Wirkstoff, aber der „steckt“ in einem anderen Gerät.

### Empfehlung:

Wenn Sie in der Apotheke ein Inhalier-Gerät erhalten, mit dem Sie sich nicht auskennen: Sprechen Sie dies sofort an. Lassen Sie prüfen, ob Sie nicht doch Ihr vertrautes Gerät erhalten können. Wenn das nicht möglich ist: Lassen Sie sich in der Apotheke zeigen, wie Sie das neue Inhalier-Gerät benutzen sollten. Und üben Sie es dort.

© Bfz 2018

Information für Patientinnen und Patienten  
Programm für Nationale VersorgungsLeitlinien



## Langzeitbehandlung bei Asthma Warum Kortison-Spray wichtig ist

Bei Asthma sind die Atemwege ständig entzündet. Sie schwellen an und werden eng. Dadurch bekommt man schlecht Luft. Das kann bedrohlich sein. Viele Menschen brauchen dann dauerhaft Medikamente. Das wichtigste Medikament ist Kortison, das inhaliert wird. Warum Sie oder Ihr Kind ein Kortison-Spray keinesfalls einfach weglassen sollten, lesen Sie in dieser Information.



© Jason Stitt / Fotolia

### Was ist Kortison?

Kortison ist ein Stoff, den der Körper selbst bildet. Es beeinflusst zum Beispiel das körpereigene Abwehrsystem und kann Entzündungen hemmen. Kortison als Arzneimittel wird künstlich hergestellt. Die korrekte Bezeichnung lautet „Glukokortikoid“. Fachleute benutzen häufig auch das Wort „Kortikosteroid“. Einfachheit halber finden Sie hier immer den Begriff „Kortison“.

### Warum ist Kortison-Spray wichtig?

Bei Asthma sind die Atemwege entzündet. Wenn die Beschwerden länger anhalten, empfehlen Fachleute als erstes Dauermedikament ein Kortison-Spray. Es wirkt gegen die Entzündung und damit gegen die Ursache der Beschwerden. Es kann verhindern, dass ein gefährlicher Asthmaanfall auftritt. Wer Kortison-Spray nimmt, hat seltener einen solchen Anfall und kommt seltener deswegen ins Krankenhaus. Kortison-Spray kann auch Todesfälle durch Asthma verhindern.

### Gibt es andere Asthma-Medikamente?

Bei manchen Menschen sind die Beschwerden so stark, dass Kortison als alleiniges Dauermedikament nicht ausreicht. Dann kommen andere Wirkstoffe dazu. Sie sorgen dafür, dass sich die Atemwege weiten. Die Atembeschwerden lassen schnell nach. Manche Menschen denken dann, sie brauchen das Kortison-Spray nicht mehr, und lassen es weg.

### Empfehlung:

Besprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt, warum Sie oder Ihr Kind keinesfalls das Kortison-Spray weglassen sollten. Das gilt vor allem, wenn Sie zusätzlich weitere Medikamente inhalieren, die Ihre Beschwerden gut lindern.

Aber das ist gefährlich: Die Entzündung besteht weiter. Denn dagegen wirken diese Medikamente nicht stark genug, sondern nur das Kortison-Spray.

### Warum darf ich das Kortison-Spray nicht weglassen?

Gute Studien zeigen: Wer bei Asthma das Kortison-Spray weglässt und nur ein Medikament nimmt, das die Atemwege erweitert, erleidet häufiger einen schweren Asthmaanfall. Das kann lebensbedrohlich sein.

Deshalb sollten Sie oder Ihr Kind atemwegserweiternde Medikamente auf keinen Fall dauerhaft ohne Kortison-Spray einnehmen. Es gibt Geräte, die bereits beide Medikamente enthalten. Dann besteht keine Gefahr, das Kortison zu vergessen.

### Welche Nebenwirkungen hat inhaliertes Kortison?

Kortison-Spray hat viel weniger Nebenwirkungen als in Tablettenform. Denn so wirkt es nicht im ganzen Körper, sondern vor allem in der Lunge. Wichtig sind die Dosis und die richtige Inhalations-Technik. Sonst kann es zum Beispiel zu Heiserkeit kommen. Seltener kann sich ein Pilz im Mund bilden. Das können Sie verhindern, indem Sie nach dem Inhalieren den Mund ausspülen, Zähne putzen oder etwas trinken.

© Bfz 2018

- Als integraler Bestandteil der NVL → Zielgruppe Behandelnde & Patienten
- Formale Zustimmung der Leitliniengruppe